

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 123/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιανουαρίου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2002 σχετικά με την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σουλφανιλικού οξέος καταγωγής Ινδίας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1339/2002 σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές σουλφανιλικού οξέος καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (εφεξής «ο βασικός κανονισμός αντντάμπινγκ»), και ιδίως το άρθρο 8 και το άρθρο 11 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽²⁾ (εφεξής «ο βασικός κανονισμός κατά των επιδοτήσεων»), και ιδίως τα άρθρα 13 και 19,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή, ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Ιούλιο του 2002, το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2002⁽³⁾ επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές σουλφανιλικού οξέος καταγωγής Ινδίας. Την ίδια ημέρα, το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2002⁽⁴⁾ επέβαλε οριστικούς δασμούς αντντάμπινγκ στις εισαγωγές σουλφανιλικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ινδίας (εφεξής «τα μέτρα»).
- (2) Στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, η Επιτροπή, με την απόφαση 2002/611/ΕΚ⁽⁵⁾ έκανε δεκτή ανάληψη υποχρέωσης που πρότεινε η ινδική εταιρεία Kokan Synthetics & Chemicals Pvt Ltd. (εφεξής «η εταιρεία»).

- (3) Τον Ιούνιο του 2003, η Επιτροπή κίνησε νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων δυνάμει του άρθρου 12 του βασικού κανονισμού αντντάμπινγκ, όσον αφορά τις εισαγωγές σουλφανιλικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής «ΛΔΚ») ⁽⁶⁾.

- (4) Το Δεκέμβριο του 2003, η εταιρεία πληροφόρησε την Επιτροπή ότι επιθυμούσε την ανάκληση της ανάληψης υποχρέωσης της. Κατά συνέπεια, η απόφαση της Επιτροπής για την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης ανακλήθηκε με την απόφαση 2004/255/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁷⁾.

- (5) Το Φεβρουάριο του 2004, μια έρευνα κατά των απορροφήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές σουλφανιλικού οξέος καταγωγής ΛΔΚ περατώθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 236/2004 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾, ο οποίος αύξησε το συντελεστή του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ για τη ΛΔΚ από 21 σε 33,7 % (εφεξής «η έρευνα κατά των απορροφήσεων»).

2. Αίτηση ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (6) Το Δεκέμβριο του 2004, μετά την περάτωση της έρευνας κατά των απορροφήσεων, η εταιρεία υπέβαλε αίτηση για μερική ενδιάμεση επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού αντντάμπινγκ και του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων αντίστοιχα, που περιορίστηκε στην εξέταση της δυνατότητας αποδοχής της ανάληψης υποχρέωσης της.
- (7) Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι η αρχική επιθυμία της να ανακαλέσει την ανάληψη υποχρέωσης οφειλόταν στο γεγονός ότι, μετά την επιβολή των μέτρων το 2002, κινέζοι εξαγωγείς απορροφούσαν τους δασμούς αντντάμπινγκ που είχαν επιβληθεί, με συνέπεια τη συμπίεση των τιμών που καθιστούσαν την ανάληψη υποχρέωσης ανεφάρμοστη. Η εταιρεία αναφέρθηκε επίσης στο γεγονός ότι ως αποτέλεσμα περάτωσης της έρευνας κατά των απορροφήσεων, το επίπεδο του δασμού στις εισαγωγές από τη ΛΔΚ είχε αυξηθεί γεγονός που επέτρεπε την αύξηση των τιμών της αγοράς. Επομένως, η εταιρεία ενημέρωσε την Επιτροπή σχετικά με το ότι ήταν έτοιμη να προτείνει εκ νέου την ανάληψη υποχρέωσης της με τους προηγούμενους όρους και συνθήκες, που θεωρήθηκαν κατάλληλοι για να εξουδετερωθούν οι ζημιολογικές επιπτώσεις του ντάμπινγκ και των επιδοτήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

⁽²⁾ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004.

⁽³⁾ ΕΕ L 196 της 25.7.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 492/2004 (ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 6).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 196 της 25.7.2002, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 492/2004.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 196 της 25.7.2002, σ. 36.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 149 της 26.6.2003, σ. 14.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 29.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 40 της 12.2.2004, σ. 17.

- (8) Η εταιρεία προσκόμισε επαρκή εκ πρώτης όψεως στοιχεία σχετικά με το ότι δεν είχαν προκύψει διαρθρωτικές αλλαγές στην εταιρεία από τις προηγούμενες διαπιστώσεις που θα είχαν ενδεχομένως κάποια επίπτωση στη δυνατότητα αποδοχής και εφαρμογής της ανάληψης υποχρέωσης.
- (9) Τον Απρίλιο του 2005, με βάση μια ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽¹⁾, η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων αντιντάμπινγκ και των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σουλφανλικού οξέος καταγωγής Ινδίας, η οποία περιορίστηκε στην εξέταση της δυνατότητας αποδοχής της ανάληψης υποχρέωσης που πρότεινε η εταιρεία.

3. Διαδικασία

- (10) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως τους εκπροσώπους της εξάγουσας χώρας, τον αιτούντα και τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής για την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης και παρέσχε σε όλα τα άμεσα ενδιαφερόμενα μέρη την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση.
- (11) Η εταιρεία πρότεινε εκ νέου επισήμως την αρχική της ανάληψη υποχρέωσης.
- (12) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για την εξέταση της δυνατότητας αποδοχής αυτής της ανάληψης υποχρέωσης.

Β. ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (13) Η έρευνα έδειξε ότι δεν είχαν προκύψει διαρθρωτικές αλλαγές στην εταιρεία μετά την αρχική έρευνα που θα είχαν ενδεχομένως κάποια αρνητική επίπτωση στη δυνατότητα αποδοχής και εφαρμογής της ανάληψης υποχρέωσης. Επιπλέον, η κτηθείσα εμπειρία κατά την εφαρμογή της αρχικής ανάληψης υποχρέωσης έδειξε ότι η εταιρεία τηρούσε τους όρους της ανάληψης υποχρέωσης και ότι η Επιτροπή μπορούσε να παρακολουθεί αποτελεσματικά την ανάληψη υποχρέωσης.
- (14) Εν πάση περιπτώσει, πρέπει να αναφερθεί ότι παρατηρήθηκαν σημαντικές διαφορές στην τιμή των βασικών συστατικών κατά την παραγωγή σουλφανλικού οξέος μετά την αρχική έρευνα, ειδικότερα της ανιλίνης, και της βασικής πρώτης ύλης της, του βενζολίου. Με βάση τα ανωτέρω, ο αιτών συμφώνησε να καθορίσει σε δείκτη την ελάχιστη τιμή που είχε προτείνει αρχικά για να αντιμετωπίσει τον κυκλικό χαρακτήρα των τιμών σουλφανλικού οξέος κατά τρόπο που θα εξουδετερώνει κατάλληλα τον κίνδυνο ζημιογόνου ντάμπινγκ. Λόγω του γεγονότος ότι υπάρχει για το βενζόλιο αλλά όχι για την ανιλίνη μια διαθέσιμη στο κοινό και ανεξάρτητη βάση δεδομένων που να παρέχει αξιόπιστα διεθνή στοιχεία για τις τιμές, και λόγω της ισχυρής σχέσης που υπάρχει μεταξύ της τιμής του βενζολίου και της τιμής της ανιλίνης, η τιμαριθμική αναπροσαρμογή στηρίχθηκε στην τιμή του βενζολίου.

- (15) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι δεν έπρεπε να επιτραπεί στον αιτούντα να επιλέξει τη μορφή των μέτρων και ειδικότερα να τηρήσει ελάχιστη τιμή εισαγωγής μόνον όταν οι επικρατούσες τιμές στην αγορά συμφέρουν την εταιρεία. Όντως, δεν έπρεπε να επιτραπεί στην εταιρεία να μεταβάλει τη μορφή των μέτρων με βάση την εξέλιξη της αγοράς. Εντούτοις, πρέπει να ληφθούν δεόντως υπόψη οι εξαιρετικές συνθήκες αυτής της υπόθεσης. Ως προς αυτό, πρέπει να αναφερθεί ότι η έρευνα κατά των απορροφήσεων έδειξε ότι η μείωση των τιμών αγοράς κατά την εποχή που η εταιρεία ανακάλεσε εκουσίως την ανάληψη υποχρέωσης, οφειλόταν στην απορρόφηση του δασμού αντιντάμπινγκ που είχε επιβληθεί στις εισαγωγές σουλφανλικού οξέος καταγωγής ΛΔΚ. Επομένως, και λόγω μεταβολής των συνθηκών που απορρέει από το αποτέλεσμα της έρευνας κατά των απορροφήσεων, η επιθυμία της εταιρείας να προτείνει εκ νέου την ανάληψη υποχρέωσης θεωρείται εύλογη.

- (16) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι η πρόταση ανάληψης υποχρέωσης πρέπει να γίνει αποδεκτή μόνον ύστερα από μία πλήρη ενδιάμεση επανεξέταση, εφόσον η εξέλιξη της αγοράς η οποία ενδεχομένως αιτιολογεί νέα ανάληψη υποχρέωσης μπορεί επίσης να δικαιολογήσει την επανεξέταση του περιθωρίου του ντάμπινγκ της εταιρείας. Ως προς αυτό, πρέπει να αναφερθεί ότι η τρέχουσα έρευνα περιορίζεται στην εξέταση της δυνατότητας αποδοχής ανάληψης υποχρέωσης που προτείνει η εταιρεία και ότι δεν έχει ληφθεί καμία αίτηση για ενδιάμεση επανεξέταση για διαφορετικό σκοπό. Επομένως, αυτό το αίτημα απορρίφθηκε.

- (17) Ένας χρήστης ζήτησε να μειωθεί ο δασμός αντιντάμπινγκ ή, εναλλακτικά, να αντιμετωπιστεί η περιορισμένη προσφορά καθαρού σουλφανλικού οξέος στην αγορά της Κοινότητας με την εισαγωγή ενός συστήματος ποσοτώσεων. Και πάλι λόγω του περιορισμένου πεδίου της παρούσας έρευνας, το αίτημα απορρίφθηκε.

Γ. Ανάληψη υποχρέωσης

- (18) Με βάση τα ανωτέρω, η ανάληψη υποχρέωσης έγινε δεκτή με την απόφαση 2006/37/EK της Επιτροπής (*).
- (19) Για να καταστεί περαιτέρω δυνατό στην Επιτροπή να παρακολουθεί αποτελεσματικά τη συμμόρφωση της εταιρείας προς την ανάληψη υποχρέωσης, όταν υποβάλλεται αίτηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές, η απαλλαγή από τους δασμούς εξαρτάται από την προσκόμιση εμπορικού τιμολογίου το οποίο θα περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα. Αυτό το επίπεδο των πληροφοριών είναι επίσης αναγκαίο για να μπορούν οι τελωνειακές αρχές να βεβαιώνουν με αρκετή ακρίβεια ότι οι αποστολές αντιστοιχούν στα εμπορικά έγγραφα. Στην περίπτωση που δεν προσκομίζεται το τιμολόγιο αυτό, ή που δεν αντιστοιχεί στο προϊόν που παρουσιάζεται στο τελωνείο, καταβάλλεται ο κατάλληλος δασμός αντιντάμπινγκ και ο αντισταθμιστικός δασμός.

⁽¹⁾ ΕΕ C 101 της 27.4.2005, σ. 34.

(*) Βλέπε σελίδα 52 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

- (20) Για να εξασφαλιστεί περαιτέρω η αποτελεσματική συμμόρφωση προς την ανάληψη υποχρέωσης, οι εισαγωγείς οφείλουν να γνωρίζουν ότι η παραβίαση της ανάληψης υποχρέωσης μπορεί να οδηγήσει στην αναδρομική εφαρμογή του δασμού αντιντάμπινγκ και του αντισταθμιστικού δασμού για τις σχετικές συναλλαγές. Επομένως, είναι αναγκαίο να εφαρμόζονται νομικές διατάξεις που προβλέπουν τη γένεση τελωνειακής οφειλής στο επίπεδο του κατάλληλου δασμού αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικού δασμού, όταν δεν πληρούνται ένας ή περισσότεροι όροι απαλλαγής. Τελωνειακή οφειλή γεννάται εν προκειμένω κάθε φορά που ο διασαφιστής επιλέγει να θέσει τα προϊόντα σε ελεύθερη κυκλοφορία, δηλαδή χωρίς είσπραξη του δασμού αντιντάμπινγκ και του αντισταθμιστικού δασμού και διαφαίνεται καταστρατήγηση ενός ή περισσότερων όρων της ανάληψης υποχρέωσης.
- (21) Σε περίπτωση παραβίασης ανάληψης υποχρέωσης, ο δασμός αντιντάμπινγκ και ο αντισταθμιστικός δασμός μπορούν να εισπραχθούν, υπό τον όρο ότι η Επιτροπή έχει ανακαλέσει την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και του άρθρου 13 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, αναφερόμενη στη συγκεκριμένη συναλλαγή και, αναλόγως της περίπτωσης, κηρύσσοντας το αντίστοιχο τιμολόγιο της ανάληψης υποχρέωσης άκυρο. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και του άρθρου 24 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, οι τελωνειακές αρχές πρέπει να ενημερώνουν πάραυτα την Επιτροπή όταν υπάρχουν ενδείξεις παραβίασης της ανάληψης υποχρέωσης.
- (22) Πρέπει να σημειωθεί ότι, σε περίπτωση παραβίασης ή ανάκλησης της ανάληψης υποχρέωσης, ή σε περίπτωση ανάκλησης της αποδοχής της ανάληψης υποχρέωσης από την Επιτροπή, ο δασμός αντιντάμπινγκ και ο αντισταθμιστικός δασμός που έχουν επιβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων εφαρμόζονται αυτομάτως δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και του άρθρου 13 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η ακόλουθη παράγραφος προστίθεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2002 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1339/2002:

«3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, ο οριστικός δασμός δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα με το άρθρο 2.».

2. Το ακόλουθο άρθρο 2 προστίθεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2002 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2002 του Συμβουλίου:

«Άρθρο 2

1. Οι εισαγωγές που διασαφινίζονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία και τιμολογούνται από τις εταιρείες των οποίων οι αναλήψεις υποχρεώσεων έχουν γίνει αποδεκτές από την Επιτροπή και των οποίων οι επωνυμίες απαριθμούνται στην απόφαση 2006/37/ΕΚ της Επιτροπής (*), όπως τροποποιούνται κατά καιρούς απαλλάσσονται από τους δασμούς που επιβάλλονται από το άρθρο 1, υπό τον όρο ότι:

— παράγονται, αποστέλλονται και τιμολογούνται απευθείας από τις εν λόγω εταιρείες στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην Κοινότητα, και

— αυτές οι εισαγωγές συνοδεύονται από έγκυρο τιμολόγιο ανάληψης υποχρέωσης. Τιμολόγιο ανάληψης υποχρέωσης είναι εμπορικό τιμολόγιο το οποίο περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία και τη δήλωση που αναφέρονται στο παράρτημα, και

— τα εμπορεύματα που δηλώνονται και προσκομίζονται στα τελωνεία αντιστοιχούν ακριβώς στην περιγραφή του τιμολογίου της ανάληψης υποχρέωσης.

2. Τελωνειακή οφειλή γεννάται κατά τη στιγμή της αποδοχής της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, όταν καθορίζεται, όσον αφορά τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 και απαλλάσσονται από τους δασμούς υπό τους όρους που παρατίθενται στην παράγραφο 1, ότι ένας ή περισσότεροι από τους όρους αυτούς δεν πληρούνται. Ο όρος που αναφέρεται στη δεύτερη περίπτωση της παραγράφου 1 θεωρείται ότι δεν πληρούται όταν διαπιστώνεται ότι το τιμολόγιο της ανάληψης υποχρέωσης δεν είναι σύμφωνο με τις διατάξεις του παραρτήματος ή δεν είναι αυθεντικό ή όταν η Επιτροπή έχει ανακαλέσει την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 9 του κανονισμού αντιντάμπινγκ ή του άρθρου 13 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (**), με κανονισμό ή απόφαση που αναφέρεται σε συγκεκριμένη συναλλαγή και κρίνει άκυρο(-α) το (τα) σχετικό(-ά) τιμολόγιο(-α) της ανάληψης υποχρέωσης.

3. Οι εισαγωγείς αποδέχονται, ως συνήθη εμπορικό κίνδυνο, το γεγονός ότι η μη τήρηση από ένα μέρος ενός ή περισσότερων όρων που παρατίθενται στην παράγραφο 1 και ορίζονται λεπτομερέστερα στην παράγραφο 2, είναι δυνατόν να προκαλέσει γένεση τελωνειακής οφειλής δυνάμει του άρθρου 201 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως του Κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (***). Η εν λόγω τελωνειακή οφειλή εισπράττεται εφόσον η Επιτροπή ανακαλέσει την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης.

(*) Βλέπε σελίδα 52 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(**) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

(***) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13).».

3. Το ακόλουθο άρθρο προστίθεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2002:

«Άρθρο 2

1. Οι εισαγωγές που διασαφηνίζονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία και τιμολογούνται από τις εταιρείες των οποίων οι αναλήψεις υποχρεώσεων έχουν γίνει αποδεκτές από την Επιτροπή και των οποίων οι επωνυμίες απαριθμούνται στην απόφαση 2006/37/ΕΚ της Επιτροπής (*), όπως τροποποιούνται κατά καιρούς απαλλάσσονται από τους δασμούς που επιβάλλονται από το άρθρο 1, υπό τον όρο ότι:

— παράγονται, αποστέλλονται και τιμολογούνται απευθείας από τις εν λόγω εταιρείες στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην Κοινότητα, και

— αυτές οι εισαγωγές συνοδεύονται από έγκυρο τιμολόγιο ανάληψης υποχρέωσης. Τιμολόγιο ανάληψης υποχρέωσης είναι εμπορικό τιμολόγιο το οποίο περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία και τη δήλωση που αναφέρονται στο παράρτημα, και

— τα εμπορεύματα που δηλώνονται και προσκομίζονται στα τελωνεία αντιστοιχούν ακριβώς στην περιγραφή του τιμολογίου της ανάληψης υποχρέωσης.

2. Τελωνειακή οφειλή γεννάται κατά τη στιγμή της αποδοχής της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, όταν καθορίζεται, όσον αφορά τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 και απαλλάσσονται από τους δασμούς υπό τους όρους που παρατίθενται στην παράγραφο 1, ότι ένας ή περισσότεροι από τους όρους αυτούς δεν πληρούνται. Ο όρος που αναφέρεται στη δεύτερη περίπτωση της παραγράφου 1 θεωρείται ότι δεν πληρούται όταν διαπιστώνεται ότι το τιμολόγιο της ανά-

ληψης υποχρέωσης δεν είναι σύμφωνο με τις διατάξεις του παραρτήματος ή δεν είναι αυθεντικό ή όταν η Επιτροπή έχει ανακαλέσει την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 ή του άρθρου 13 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, με κανονισμό ή απόφαση που αναφέρεται σε συγκεκριμένη συναλλαγή και κρίνει άκυρο(-α) το (τα) σχετικό(-ά) τιμολόγιο(-α) της ανάληψης υποχρέωσης.

3. Οι εισαγωγές αποδέχονται, ως συνήθη εμπορικό κίνδυνο, το γεγονός ότι η μη τήρηση από ένα μέρος ενός ή περισσότερων όρων που παρατίθενται στην παράγραφο 1 και ορίζονται λεπτομερέστερα στην παράγραφο 2, είναι δυνατόν να προκαλέσει γένεση τελωνειακής οφειλής δυνάμει του άρθρου 201 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως του Κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (**). Η εν λόγω τελωνειακή οφειλή εισπράττεται εφόσον η Επιτροπή ανακαλέσει την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης.

4. Το κείμενο στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2002 και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2002.

(*) Βλέπε σελίδα 52 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(**) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13).».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PRÖLL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα ακόλουθα στοιχεία αναφέρονται στο εμπορικό τιμολόγιο που συνοδεύει τις πωλήσεις σουλφανλικού οξέος της εταιρείας στην Κοινότητα, οι οποίες αποτελούν αντικείμενο της ανάληψης υποχρέωσης:

- 1) Ο τίτλος “ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΤΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗΣ”.
- 2) Η επωνυμία της εταιρείας που αναφέρεται στο άρθρο 1 της απόφασης της Επιτροπής για την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης 2006/37/ΕΚ της Επιτροπής που εκδίδει το εμπορικό τιμολόγιο.
- 3) Ο αριθμός του εμπορικού τιμολογίου.
- 4) Ημερομηνία εκδόσεως του εμπορικού τιμολογίου.
- 5) Ο πρόσθετος κωδικός TARIC βάσει του οποίου πρέπει να γίνει ο εκτελωνισμός των εμπορευμάτων του τιμολογίου στα σύνορα της Κοινότητας.
- 6) Η ακριβής περιγραφή των εμπορευμάτων, δηλαδή:
 - κωδικός αναφοράς του προϊόντος (PCN), που χρησιμοποιείται για τους σκοπούς της έρευνας και της ανάληψης υποχρέωσης (π.χ. “ΡΑ99”, “ΡS85” ή “ΤΑ98”),
 - τεχνικές/φυσικές προδιαγραφές του PCN, δηλαδή για “ΡΑ99” και “ΡS85” λευκή σκόνη ελεύθερης ροής, και για “ΤΑ98” αλεύκαστη σκόνη ελεύθερης ροής,
 - εταιρικός κωδικός προϊόντος (CPC) (εφόσον ισχύει),
 - κωδικός ΣΟ,
 - η ποσότητα (σε τόνους).
- 7) Η περιγραφή των όρων πώλησης, στην οποία περιλαμβάνονται και τα εξής:
 - η τιμή ανά τόνο,
 - οι όροι πληρωμής,
 - οι όροι παράδοσης,
 - οι συνολικές εκπτώσεις και μειώσεις.
- 8) Η επωνυμία της εταιρείας που ενεργεί ως εισαγωγέας στην Κοινότητα στην οποία εκδίδεται απευθείας το τιμολόγιο που συνοδεύει τα εμπορεύματα που υπόκεινται σε ανάληψη υποχρέωσης απευθείας από την εταιρεία.
- 9) Το ονοματεπώνυμο του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το τιμολόγιο και η ακόλουθη δήλωση υπογεγραμμένη:

“Ο υπογραμμένος, πιστοποιώ ότι η πώληση για άμεση εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα των αγαθών που καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο, πραγματοποιείται στο πλαίσιο και με τους όρους της ανάληψης υποχρέωσης που προτάθηκε από [ΕΤΑΙΡΕΙΑ], και έγινε αποδεκτή από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την απόφαση 2006/37/ΕΚ της Επιτροπής. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ορθά.”.